

# 新型<sup>しんがた</sup>コロナウイルス<sup>かんせんしょう</sup> 感染症<sup>かくだいぼうし</sup>の<sup>む</sup> 拡大防止<sup>む</sup>に向けた

## 市長<sup>しちょう</sup>メッセージ

日本<sup>にほん</sup>全国<sup>ぜんこく</sup>で 新型<sup>しんがた</sup>コロナウイルス<sup>かんせん</sup>の 感染<sup>かんせん</sup> <コロナウイルスに なること>が 広がり<sup>ひろ</sup> 続けて<sup>つづ</sup>ています。7月<sup>しちがつ</sup>29日<sup>じゅうくにち</sup>には 全国<sup>ぜんこく</sup>の 1日<sup>いちにち</sup>の 感染者<sup>かんせんしゃ</sup> <コロナウイルスに なった人>が 初めて<sup>はじ</sup> 一万人<sup>いちまんにん</sup>より 多くなり<sup>おお</sup>、厳しい<sup>きび</sup> 状況<sup>じょうきょう</sup>です。

また、東京都<sup>とうきょうと</sup>など 6都道府県<sup>ろくとどうふけん</sup>が 緊急事態宣言<sup>きんきゅうじたいせんげん</sup>を 発表<sup>はっぴょう</sup>している地域<sup>ちいき</sup>、また北海道<sup>ほっかいどう</sup>などの 5都道府県<sup>ごとどうふけん</sup>が まん延防止<sup>えんぼうしとう</sup>等 重点措置<sup>じゅうてんそち</sup> <コロナウイルスが 増えることを 防止<sup>ぼうし</sup>すること>を 発表<sup>はっぴょう</sup>している 地域<sup>ちいき</sup>です。さらに 感染<sup>かんせん</sup>が 広がる<sup>ひろ</sup> 可能性<sup>かのうせい</sup>があり、危険な<sup>きけん</sup> 状況<sup>じょうきょう</sup>です。

岩手県<sup>いわてけん</sup>でも 多く<sup>おほ</sup>の クラスター <たくさん<sup>ひと</sup>の人が コロナウイルスに なること>が 発生<sup>はっせい</sup>したり、毎日<sup>まいにち</sup> 感染者<sup>かんせんしゃ</sup>が 確認<sup>かくにん</sup>されています。そして、強い<sup>つよ</sup> 感染<sup>かんせん</sup>力<sup>りよく</sup>がある デルタ株<sup>かぶ</sup>が 見つかる<sup>み</sup>など、感染<sup>かんせん</sup>が 広が<sup>ひろ</sup>っています。岩手県<sup>いわてけん</sup>は 「岩手警戒宣言<sup>いわてけいかいせんげん</sup>」を 発表<sup>はっぴょう</sup>しました。基本的な<sup>きほんてき</sup> 感染対策<sup>かんせんだいさく</sup> <感染<sup>かんせん</sup>を 止めるための 行動>を もう一度<sup>いちど</sup> 確認<sup>かくにん</sup>することや、ワクチン<sup>あ</sup>をした後<sup>あと</sup>にも マスク<sup>あ</sup>をすること、不要不急<sup>ふようふきゅう</sup> <必要<sup>ひつよう</sup>ではない時>に 緊急事態宣言<sup>きんきゅうじたいせんげん</sup>などを 発表<sup>はっぴょう</sup>している 地域<sup>ちいき</sup>へ 行<sup>い</sup>ったり 来<sup>き</sup>たりすることは 控<sup>ひか</sup>えてください。

奥州市<sup>おうしゅうし</sup>では、大きく<sup>おほ</sup> 感染<sup>かんせん</sup>が 広が<sup>ひろ</sup>っていないですが、感染者<sup>かんせんしゃ</sup>が 断続的<sup>だんぞくてき</sup> <出たり 出なかつたりする こと>に 確認<sup>かくにん</sup>されていて、油断<sup>ゆだん</sup>できない 状況<sup>じょうきょう</sup>です。

これ以上の 感染拡大<sup>いじょう かんせんかくだい</sup>を 止める<sup>と</sup>ためには 夏休み<sup>なつやす</sup>、お盆期間<sup>ぼんきかん</sup>の 過ごし方<sup>す かた</sup>が とても 重要<sup>じゅうよう</sup>です。旅行<sup>りょこう</sup>や帰省<sup>きせい</sup>など 都道府県<sup>とどうふけん</sup>を 行<sup>い</sup>ったり 来<sup>き</sup>たりすることは 控<sup>ひか</sup>えてください。

自分<sup>じぶん</sup>や 大切な人<sup>たいせつ ひと</sup>、地域<sup>ちいき</sup>や社会<sup>しゃかい</sup>を守る<sup>まも</sup>ため、感染防止策<sup>かんせんぼうしきく</sup>を 確認<sup>かくにん</sup>して ください。

とどうふけん りよこう きせいとう げんそくちゅうし えんき  
都道府県をまたぐ旅行・帰省等は原則中止・延期を！

かんせん ひろ がっている ちいき (「緊急事態宣言」そして「まん延防止等 重点措置」を 発表した ちいき) や、その他の ちいきへの 不要不急 <必要ではない時>の 帰省や 旅行は 自粛 <控えること> してください。家族や 友人と 慎重に 相談し、「行かない」「呼ばない」「延期 <時期をずらすこと>」を 選択してください。

どうしても 都道府県を 移動 しなければ ならない時は、その 場所で 感染しない、そして 広げないように、慎重に 行動 を してください。



こうどう てっぺい  
「うつさない」「うつらない」行動を徹底してください！

ひとりひとりが 感染を防ぐ 強い 気持ちを持って 行動してください。すべての 場所で、手洗い、消毒、マスクをすること、三密(※)を避けることを 心がけて ください。新型コロナウイルスワクチンは 感染を100% 防ぐことは できません。接種した後も、基本的な 感染防止策を 徹底して ください。

- ※三密 密閉=窓がない 換気ができない 場所
- 密集=人が たくさん 集まる、近い距離で集まること
- 密接=お互いに 手が届く距離で 会話や 運動をすること

あたた みまも  
温かく見守りましょう！

かんせんしゃ や 濃厚接触者、医療従事者や その家族などに 対する差別や 偏見 <偏った意見> などの 誹謗中傷 <悪口をいうこと> は しないで ください。正しい 情報による 冷静な 行動をして 下さい。

れいわ さんねんはちがつみっか  
令和3年8月3日

おうしゅう しちょう おざわ まさき  
奥州市長 小沢 昌記

にほんごばん さくせい  
【やさしい日本語版 作成】

おうしゅうしこくさいこうりゅうきょうかい  
奥州市国際交流協会

